

125,00 mm

AIR POLISHING POWDER BICARBONATE POWDER

• Lemon Flavour

97-96395

Polvo para aeropolidor • Sabor limón

Poudre abrasive • Citron parfume

Prophylaxepulver • Zitronengeschmack

Polvere abrasiva • Aromatizzata al limone

Pó para Polimento • Sabor limão

300g e



CB Healthcare Consulting GmbH

(manufacturer)

Am Neumarkt 34
22041 Hamburg, Germany

MADE IN GERMANY

Rev.2018/ 10

DE HT™ DE Healthcare Products
DEDICATED TO EXCELLENCE



Shake well before use

LOT



75,00 mm

S1

125,00 mm

(EN)

Type of application:

Sodium hydrogen carbonate-based prophylactic powder for the supragingival removal of resistant plaque and discolorations on enamel. Suitable for all trade-standard air polishing systems.

Instructions on use:

Please pay attention to the maximum filling height of the device manufacturer. Not suitable for the removal of deposits or concretions in gingival pockets. Furthermore, do not direct the powder stream on the gums or other soft tissue. Exposed dentine and enamel caries should not be treated with the air polishing system, as higher abrasive values can be expected. Composite, compomer, amalgam and gold fillings are also not allowed to be treated, as doing so might roughen the surface. Patients who suffer from chronic bronchitis or asthma and are on a low-sodium diet [e.g. high blood pressure] are not allowed to be treated with an air polishing system and material. Patients who are suspected of being allergic to the flavors, should not be treated with the powder. Patients and operators have to wear safety goggles. The operator must wear a mask and gloves. Use an evacuator. Apply Vaseline to the patient's lips. Only for dental use. Keep the containers closed. **Shake well before use!**

(ES)

Tipo de aplicación:

Polvo de profilaxis basado en bicarbonato sódico para la eliminación supragingival de incrustaciones y coloraciones persistentes en el esmalte dental. Adecuado para todos los aeropolidores de uso común.

Instrucciones de uso:

Observe el nivel de llenado máximo de los fabricantes de los aparatos. No es adecuado para eliminar incrustaciones ni concreciones en bolsas gingivales; el chorro de polvo tampoco debe dirigirse a las encías ni a otros tejidos blandos. El chorro no debe dirigirse a la dentina expuesta ni a caries dentales, pues de lo contrario se darían valores abrasivos superiores. Tampoco debe dirigirse el chorro a empastes de composite, compómero, amalgama ni oro, pues podrían generarse asperezas. Los pacientes que sufren bronquitis crónica o asma no deben ser tratados nunca con un aparato de abrasión de aire. Los pacientes con una dieta pobre en sodio [p. ej. por alta presión arterial] no deben tratarse con el polvo, pues contiene bicarbonato sódico. Los pacientes de los que se sospecha que podrían ser alérgicos a las sustancias aromatizantes no deben tratarse con el polvo. Tanto el paciente como el usuario deben llevar protección ocular. El usuario debe ponerse una máscara y guantes. Utilice un aparato de aspiración de alto rendimiento. Ponga vaselina en los labios del paciente. Solo para uso odontológico. Mantener el recipiente bien cerrado. **Agitar bien antes de usar.**

(FR)

Type d'application :

Poudre prophylactique à base d'hydrogénocarbonate de sodium pour l'élimination supra-gingivale de couches et de colorations tenaces sur l'émail dentaire. Appropriate à tous les appareils de pulvérisation de poudre standards.

Consignes d'emploi :

Veuillez observer le niveau de remplissage maximal indiqué par les fabricants d'appareils. Non appropriée à l'élimination de couches ou de concrétions dans les poches gingivales, ne pas diriger la pulvérisation de poudre sur la gencive ou sur d'autres tissus mous. La dentine exposée et les caries de la dentine ne doivent pas être pulvérisées étant donné qu'il faut prendre en considération des valeurs abrasives plus élevées. Les composites, compomères, amalgames et obturations en or ne doivent également pas être pulvérisés étant donné que les surfaces risquent de devenir rugueuses. Les patients qui souffrent de bronchite chronique ou d'asthme, ne doivent jamais être traités au moyen d'un appareil de pulvérisation de poudre. Les patients qui suivent un régime pauvre en sodium (par ex. hypertension artérielle) ne doivent pas être traités avec la poudre car elle contient de l'hydrogénocarbonate de sodium. Les patients chez lesquels une allergie aux substances aromatisées est suspectée, ne doivent pas être traités avec la poudre. Le patient et l'opérateur doivent porter une protection oculaire. L'opérateur doit porter un masque et des gants. Utiliser un aspirateur haute puissance. Appliquer de la vaseline sur les lèvres du patient. Destinée à l'usage dentaire uniquement. Tenir le récipient bien fermé. **Bien secouer avant utilisation !**

75,00 mm

S2

Klebefläche 1 cm

125,00 mm

75,00 mm

DE

Art der Anwendung:

Prophylaxepulver auf Basis von Natriumhydrogencarbonat zur supragingivalen Entfernung von hartnäckigen Belägen und Verfärbungen auf Zahnschmelz. Für alle handelsüblichen Pulverstrahlgeräte geeignet.

Anwendungshinweise:

Bitte beachten Sie die maximale Füllhöhe der Gerätehersteller. Nicht für die Entfernung von Belägen oder Konkrementen in Zahnfleischtaschen geeignet, ebenso den Pulverstrahl nicht auf das Zahnfleisch oder sonstige Weichgewebe richten. Freiliegendes Dentin und Schmelzkaries dürfen nicht bestrahlt werden, da hier mit höheren Abrasivwerten zu rechnen ist. Komposit-, Kompomer-, Amalgam- und Goldfüllungen dürfen ebenfalls nicht bestrahlt werden, da es zu Aufrauungen kommen kann. Patienten die an chronischer Bronchitis oder Asthma leiden, dürfen niemals mit einem Pulverstrahlgerät behandelt werden. Patienten mit einer natriumarmen Diät (z.B. Bluthochdruck) sollten nicht mit dem Pulver behandelt werden, da es Natriumhydrogencarbonat enthält. Patienten bei denen ein Allergieverdacht gegenüber Aromastoffen besteht, dürfen nicht mit dem Pulver behandelt werden. Patient und Bediener müssen Augenschutz tragen. Der Bediener muss eine Maske und Handschuhe tragen. Hochleistungs-Ab-sauggerät verwenden. Geben Sie Vaseline auf die Lippen des Patienten. Nur für den zahnärztlichen Gebrauch. Behälter geschlossen halten. **Vor Gebrauch gut schütteln!**

IT

Modo d'impiego:

Polvere per profilassi a base di bicarbonato di sodio per rimuovere delicatamente la placca supragengivale e le discromie dello smalto dei denti. Adatta per tutte le unità per profilassi in commercio.

Indicazioni sull'impiego:

Osservare sul livello massimo di riempimento fornite dal produttore del dispositivo. Non adatta per la rimozione della placca o del tartaro nelle tasche parodontali, non puntare il getto di polvere sulle gengive o altri tessuti molli. La dentina e la carie dello smalto esposte non devono essere trattate poiché qui i valori abrasivi sarebbero più elevati. Non si devono trattare neanche le otturazioni di compositi, compomeri, amalgama e oro poiché potrebbero irridursi. I pazienti che soffrono di bronchite cronica o asma non dovrebbero mai essere trattati con una unità per profilassi. I pazienti a dieta povera di sodio [come in caso di ipertensione] non devono essere trattati con la polvere perché contiene bicarbonato di sodio. I pazienti con sospetto di allergia agli agenti aromatizzanti non devono essere trattati con la polvere. Sia il paziente che l'operatore devono usare una protezione per gli occhi. L'operatore deve indossare una maschera e dei guanti. Usare un aspiratore ad alta capacità. Mettere della vaselina sulle labbra del paziente. Solo per uso professionale odontoiatrico. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso. **Agitare bene prima dell'uso!**

PT

Tipo de aplicação:

Pó profilático baseado em bicarbonato de sódio para remoção supragengival da placa e descoloração do esmalte dentário. Adequado para todos os equipamentos de jateamento de pó disponíveis no mercado.

Instruções de uso:

Por favor observe a altura máxima de enchimento do fabricante do equipamento. Não é adequado para a remoção de placa ou concreções nas bolsas periodontais, assim como também não deve direcionar o pó para as gengivas ou outros tecidos moles. A dentina exposta e a cárie do esmalte não devem ser irradiadas, uma vez que são aqui esperados abrasivos maiores. Os compositos, compómeros, obturações em amalgama e preenchimentos de ouro não devem também ser expostos, pois pode ocorrer rugosidade. Os pacientes que sofrem de bronquite crônica ou asma, nunca devem ser tratados com um pulverizador de pó. Os pacientes que têm uma dieta com baixo teor de sódio [por ex. pressão alta] não devem ser tratados com o pó, pois este contém bicarbonato de sódio. Os pacientes que são suspeitos de serem alérgicos a aromatizantes não devem ser também tratados com o pó. Tanto o paciente como o operador devem usar proteção para os olhos. O operador tem de usar uma máscara e luvas. Use equipamento de aspiração de alto desempenho. Aplique vaselina nos lábios do paciente. Apenas para uso odontológico. Manter o recipiente bem fechado. **Agite bem antes de usar!**

Klebefläche 1 cm

S3